

# BOLETÍN electrónico de lengua, literatura y educación

Publicación mensual

No.11 Volumen 11. Marzo de 2016

El boletín electrónico de lengua, literatura y educación es una publicación que tiene como objetivo divulgar a la comunidad científica resultados de proyectos de investigación, maestrías y doctorados relacionados con este campo del saber. En este número, el primer artículo de la sección *Artículo científico* aborda el estilo coloquial de un texto. El segundo, el intelectual y el hombre moderno: herederos de Dostoievski.

## Artículo científico

Estilo coloquial de un texto  
(pp.2-6)

M.Sc. Juana Caridad Cuervo Mezquía

El intelectual y el hombre moderno:  
herederos de Dostoievski  
(pp.7-11)

Lic. Mariela Martínez Lima

**Normas de publicación**  
(pp.12-13)

## Promolibros



Ileana Domínguez García, 2010

Comunicación y texto es una obra que consta de cuatro temas que recorren diversos aspectos de la construcción de textos escritos y que pueden constituir una ayuda a escritores inexpertos o incluso a expertos, en el conocimiento de elementos relacionados con este contenido.

Disponible en la web de la carrera de Español-Literatura.

## Último minuto

17 de marzo de 2016

Fórum de Historia  
Lugar: Casa Estudiantil de la  
Universidad de Ciencias Pedagógicas  
Enrique José Varona

Durante el mes de marzo la guardia obrera en la Facultad de Humanidades la realizarán los profesores del departamento de Español-Literatura según cronograma

Del 21 al 24 de marzo de 2016

Entrega del corte de promoción a Jefes de año y Secretaría Docente

NOTICIAS

Proceso de acreditación de la  
Maestría en Didáctica del Español y  
la Literatura

La Presidenta del Comité Académico de la Maestría en Didáctica del Español y la Literatura Dr.C. y Profesora Auxiliar Marisela Rodríguez Peñate presenta ante el Consejo Científico de la Facultad de Humanidades y la planta docente de esta maestría el informe final que se le enviará a la Junta de Acreditación Nacional para el proceso de evaluación externa que se desarrollará del 25 al 29 de abril de 2016.

El claustro de la carrera Licenciatura en Educación Español-Literatura acoge a tres estudiantes de décimo semestre de la carrera Licenciatura en Lengua Castellana y Comunicación de la Universidad de Pamplona de Colombia.

Inicia pasantía internacional como culminación de estudios de estudiantes colombianos



Director y editor: Dr.C. Orniel Martínez Ibarra e-mail: ornielmi@ucpejv.rimed.cu

Jefe de secciones: **Artículo científico:** Dr.C. Alicia Toledo Costa **Promolibros:** Dr.C. Luis Eligio Martely

Masens **Noticias:** Dr.C. Isabel León Martínez **Último minuto:** MSc. Tania Sevillano Hernández

## ESTILO COLOQUIAL DE UN TEXTO

Autor:

M.Sc. Juana Caridad Cuervo Mezquía  
Asistente

E-mail: [juanacm@ucpejv.rimed.cu](mailto:juanacm@ucpejv.rimed.cu)

Universidad de Ciencias Pedagógicas

Enrique José Varona

La Habana, Cuba

### Resumen

El siguiente artículo trata del Estilo Coloquial, visto a través de la novela de Samuel Feijóo, Juan Quinquín en Pueblo Mocho donde se pone en boca de los personajes, formas del decir popular campesino, que eran en su inmensa mayoría analfabetos.

El estilo coloquial, como bien dice su nombre es el habla de la gente en las calles o en el campo, en ellos los parlantes conversan de forma espontánea según en el medio en que se desenvuelven.

**Palabras clave:** Estilo coloquial, campesino, vocabulario

### Abstract

The following article is about the Colloquial Style, seen through Samuel's novel Feijóo, Juan Quinquín in Blunt Town where he puts on in the characters' mouth; forms of the popular peasant to say that were in its immense majority illiterates.

The colloquial style, as well he/she says their name it is people's speech in the streets or in the field, in them the speakers converse in a spontaneous way according to in the mean in that you/they are unwrapped.

**Keywords:** colloquial, country style, vocabulary

### Introducción

La palabra estilística proviene de estilo, que tiene su base en el latín stilus que significa "punto que utilizaban los romanos para escribir en sus tablillas de cera".

La estilística tiene sus inicios en la Grecia Antigua, con el surgimiento de la retórica, que era el arte de componer un discurso ante el tribunal o en la tribuna pública. La retórica fue

heredada de la cultura romana, extendiéndose por Europa.

En el siglo XVIII aparecen autores como: Condillac que habla de una "lengua de la pasión", hecha de sentimientos. Para Bufón, el estilo refleja el espíritu del escritor. Según D'Alembert, el estilo refleja las cualidades más particularidades, las más difíciles y raras, que denotan el genio y el talento de quién escribe. Por su parte Voltaire distingue entre el estilo simple y el elevado.

Sin embargo, el siglo XIX marcó el desarrollo del pensamiento lingüístico, y sólo aportó dos obras: La filosofía del estilo, de Herbert Spencer, 1852; y sobre la estilística, de H, Steinthal, en 1866.

Entre los precursores de la estilística ya devenida científica a principio del siglo XX están Charles Bally (discípulo de Ferdinand de Saussure), quien en 1905 publicó su Tratado de Estilística Francesa. Fundando la estilística de la expresión, cuyo objetivo es analizar el contenido afectivo del lenguaje. Su estilística según Pierre Guiraut, se dedica al estudio de la forma gramatical de la expresión, el valor estilístico de los sonidos, palabras y estructuras sintácticas. No le interesa el valor estilístico de los sonidos, palabras y estructuras sintácticas. No le interesa el valor particular de la obra literaria, por lo que difiere del enfoque de Kart Vossler y Leo Spizer, quienes abordaron los estudios estilísticos desde una perspectiva literaria, deteniéndose en el análisis del estilo de un autor determinado, de un género, o de una corriente.

Son innumerables los autores que han trabajado sobre lo que consideran que es el objeto de estudio de la lingüística, que está en dependencia de sus dos vertientes:

a) La estilística lingüística que se encarga del estudio de los recursos estilísticos y medios expresivos de la lengua, así como de su utilización en los determinados estilos funcionales.

b) La estilística literaria que atiende la indagación sobre el estudio de un autor literario, de una obra, de un género o de una corriente literaria.

Amado Alonso considera que la obra literaria es la resultante del plan estético con que el autor la ha ido componiendo. La estilística tiene entonces por objeto primordial; reconstruir ese goce estético que fue el impulsor de la obra literaria.

J. Dubsky considera que lo fundamental en el estilo está en la libertad que tiene el autor del texto de realizar la selección de los medios de expresión que va a utilizar, mientras que los usos obligatorios no pueden ser considerados como hecho de estilo. Este destacado lingüista checo establece, dentro del sistema lingüístico, dos tipos de medios de expresión los obligatorios y los opcionales. La libertad de selección es relativa, pero permite al autor expresar cualquier pensamiento y utilizar la forma que juzgue más adecuada a su intención.

Por su parte, I.V. Arnold considera que la diferencia más importante entre los dos tipos de estilística consiste en que la lingüística investiga las posibilidades expresivas de la lengua, mientras que la estilística literaria estudia el uso especial de estas posibilidades en un autor, en una corriente, o en un género. Para ella la creación de una cultura elevada en cuanto a lectura exige la interpretación unida de los rasgos de la linguoestilística y de la estilística literaria.

En lo referente a la relación entre las dos vertientes de la estilística, Tzvetan Todorov plantea que "de una manera más general, se ve que no procede separar una "estilística lingüísticas" (aunque la división haya sido históricamente útil): una es más que la aplicación de la otra". (1989: 176).

Veamos algunos conceptos de estilo:

Al respecto, F. Rodríguez Adrados señala "... que el término selección para caracterizar el hecho estilístico es válido, pero demasiado abarcador para

ser satisfactorio, pues elección hay desde el momento en que hablamos o escribimos. (1980:611). Para él, el estilo ha de tener un valor diferencial en el campo del significado. Para esto se apoya en los conceptos de sistema, norma y habla del lingüista de origen rumano Eugenio Coseriu.

Según M. Masvidal, "el término "estilo" se utiliza en estilística para nombrar dos esferas de investigación: el estilo de la lengua (inventario de los recursos estilísticos y medios expresivos en una lengua), y el estilo del habla (sistema de estilos funcionales)".

El término de estilística funcional fue acuñado por el checo B. Havranek, quien estableció tres estilos funcionales correspondientes a las tres funciones básicas del lenguaje propuestas por el alemán K. Bulher.

- Conversacionales
- Espacial
- Poético

La estilística funcional más bien examina el habla y no la lengua; le interesa lo social y colectivo, puesto que precisamente en el funcionamiento del sistema las cualidades estilísticas del habla se hacen cualidades estilísticas de la lengua.

La estilística se relaciona con otras ciencias como por ejemplo: la Filología, la Retórica y la Crítica Literaria.

Según la estilóloga soviética M.N Kozhina: "estilo funcional se entiende como una variedad determinada del habla que corresponde a una cierta esfera de la actividad humana y posee matices estilísticos originales debido a las particularidades del funcionamiento de esta esfera de medios idiomáticos y a la organización específica del habla; esta estructura tiene sus normas de elección y combinación de unidades idiomáticas que están en concordancia con los fines de la comunicación en la esfera correspondiente".

En el siguiente trabajo se sigue el criterio de estilos funcionales según la Shishkova y Popok por encontrarse más completos:

**Estilo Científico:** es el que informa de los logros y desarrollo de la ciencia y la técnica. Tiene función informática.

**Estilo Oficial:** regula y dirige la conducta social de la comunidad a través de leyes, códigos documentos instructivos. Su función es directiva.

**Estilo Publicista:** tiene como objetivo fundamental conocer y unir a los hombres con ideas reales, prácticas y concretas. Su función es informativa de propaganda.

**Estilo Artístico:** se nutre de prescripciones y descripciones individuales subjetivas, del entendimiento personal del mundo circundante tratando de crear en la mente del lector imágenes estilísticas, que favorezcan una comprensión cabal de la posición social del escritor. Este estilo se caracteriza por la función estética.

**Estilo Coloquial:** Es el habla espontánea, natural tal como brota en la conversación diaria entre las personas tengan el nivel que tengan. Este artículo trabaja precisamente este estilo.

#### **Desarrollo**

El análisis de un diálogo real entre dos o más interlocutores proporciona una serie de datos de gran interés desde el punto de vista lingüístico, pone de relieve las características del discurso oral, las formas de concretarse entre sí las actas de habla y de expresar su sentido.

Pero en esta oportunidad se analizará un dialogo de ficción. Al tratarse de un dialogo literario, sus actos de habla son miméticos o rituales, desde el punto de vista de algunos estudiosos, por carecer estos diálogos de la fuerza elocutiva que caracteriza a los actos de habla que integran el discurso oral común, es decir, no ha de olvidarse que en la literatura los actos de lenguaje se produce en circunstancias especiales, y no poseen una realidad lingüística intrínseca. Una obra literaria lleva al receptor (lector) a imaginar a los hablantes, situación comunicativas

determinadas y una serie de hechos. Lo que produce el escritor no es un acto de habla, sino la representación de un acto de habla.

Es decir que el autor se vale de recursos lingüísticos del habla popular para representar el estilo coloquial.

No obstante en este caso se hace necesario hacer algún comentario sobre el autor de la novela Juan Quinquín en Pueblo Mocho, Samuel Feijóo quien nació el 31 de marzo de 1914 en San Juan de los Yeras, en las Villas, su formación Literaria y pictórica fue autodidacta, conocido como poeta, narrador, crítico y folclorista cubano cuya obra, rica y fecunda, se conoce a fondo, a partir del triunfo de la Revolución precisamente por los temas que trata como: la forma de vida de campesinos y otros personajes que poblaban los campos de Cuba, jugadores, guapos, vagos; aventureros, vividores, terratenientes, guardia rural en fin todos esos personajes que se en marcan en los pueblitos de campo, que él recorrió por los años cuarenta y cincuenta con sombrero alón y grabadora al hombro, por casi todos los rincones de su provincia natal, donde no solo recogió acertadamente toda la problemática social del hombre de campo sino su forma de hablar de gesticular sus refranes, dicharachos, formas de contar historias y cuentos, lo cual más tarde sería el principal sustento de su obra literaria, muere en La Habana el 14 de julio de 1992.

Juan Quinquín en Pueblo Mocho (1963) su primera novela, es un reflejo fiel de esa experiencia acumulada durante diez años en la que cuenta sucesos de la vida y del comportamiento del campesinado cubano, con momentos poéticos muy bellos, y lleno de la gracia natural que caracteriza al hombre de campo, es quizás una de las novelas cubanas de mayor aceptación y la más difundida pues ha sido llevada a la radio, la televisión y al cine, constituye una instructiva novela de aventuras y de entretenimiento, que goza de la

admiración de todos, por la utilización del humor criollo dentro de la problemática del campesino cubano por los años ya mencionados.

Por lo que se considera muy acertada por parte de la autora trabajar el estilo coloquial de la novela de Feijóo.

Rasgos generales del estilo coloquial que se encuentran en Juan Quinquín en Pueblo Mocho.

- Carácter improvisado, no oficial, espontáneo de la comunicación.
- Contacto directo y comunicación simultánea.
- Prevalencia de la forma oral del habla.
- Predominio de valoraciones subjetivas del discurso sobre los objetivos.
- Carácter irreversible del habla: Se desenvuelve hacia delante.
- Influencia del factor extralingüístico "carácter situacional" en el habla.
- La expresividad constituye un rasgo primordial de este estilo.
- Adquiere un carácter personal subjetivo, ligado directamente con el dinamismo de la vida cotidiana y esta privado de lo práctico.

#### NIVEL FÓNICO

- Cambios vocálicos (melecinas por medicinas)
- Cambios consonánticos (melecinas por medicinas)
- Entonación

#### NIVEL LÉXICO

Fórmulas de cortesía y de saludos lexicalizados

El léxico es rural de estratos (todos son pobres)

Personajes que intervienen en este diálogo:

- Rufino García (vecino de parcela)
- Suelta el Pollo
- El Jachero

#### NIVEL MORFOLÓGICO

Ultracorrecciones;  
pariguela por parihuela  
amarrao por amarrado

Hay un diminutivo afectivo (dinerito).

Aumento de la frecuencia del verbo.

Uso de infinitivos sustantivados (función que realiza).

#### NIVEL SINTÁCTICO

Abundancia de oraciones compactas unimembres.

Buenas Pa cuando

Sí Grave

Bien Claro

Ah Gracias. Hasta luego...

Frecuencia de la elipsis.

¿Trabajando la colonia tan temprano?

Echando el resto

Queremos bajar en esta mañana

Frecuentes oraciones interrogativas retóricas. Estas preguntas no se hacen con el objetivo de averiguar algo

ignorado ni con expresión espontánea

¿Trabajando la colonia tan temprano...?

¿Va bien el cafetal...?

¿Cuándo bajan me dijeron?

¿Pa cuando?

¿Tienes un hijo grave...?

¿Y tú sabes pelear gallo fino?

También nos encontramos reticencia en las siguientes oraciones:

¿Trabajando la colonia tan temprano...?

¿Va bien el cafetal...?

-Bajamos esta mañana. Vamos a coger la fresca y llegamos a Pueblo Mocho al mediodía, pero echando...

- Con ese dinerito que me va a ganar el gallo pago el gasto del médico y el viaje y las melecinas...

Gracias. Hasta luego...

Abundancia de interjecciones:

Sí, bien, pero

Oraciones en yuxtaposición

#### Conclusiones

En el mundo existen cuatrocientos millones de hablantes del idioma Español entre los que se incluyen los hispanos que viven en Estados Unidos de Norteamérica, además de algunos cientos de miles de filipinos, así como los grupos nacionales Saharaui y los habitantes de Guinea Ecuatorial en la costa occidental africana.

El español es el segundo idioma más hablado en el mundo.

Por eso no es casual que el estilo coloquial ocupe un lugar especial en el sistema de los estilos funcionales de nuestro idioma.

La variedad oral del español adquiere mayor relieve sólo en el habla popular,

donde son más considerables las diferencias de pronunciación y las peculiaridades léxicas, mientras que la lengua culta se diferencia muy poco del español normal.

El coloquio es el más habitual y frecuente medio de comunicación humana de fin práctico y concreto que siempre va desarrollándose en la forma idiomática oral.

### Referencias bibliográficas

Criado de Val M (1980). Estructura General del Coloquio: Lengua Coloquial. Madrid. España: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Criado de Val M (1962). Fisonomía del Idioma Español. Madrid. España. Aguilar; pp. 199 - 203.

Feijóo S (1989). Juan Quinquín en Pueblo Mocho. Ciudad de La Habana. Cuba: Pueblo y Educación; p. 133.

Figueroa V. J (2003). Contenidos de la asignatura, ISPEJV febrero 2003.

Gras E (2002). Textos y Abordajes. Ciudad de La Habana. Cuba: Pueblo y Educación.

Martínez M (1989). Temas de Teoría de la Literatura. Ciudad de La Habana. Cuba: Pueblo y Educación; pp. 138-141.

JUAN QUINQUÍN EN PUEBLO MOCHO (FRAGMENTO) (XXVIII)

Laborando en menesteres tales se les apareció, al alba, Rufino García, el alegre vecino.

----- Buenas, ¿trabajando la colonia tan temprano...?

----- Sí. Echando el resto. Queremos bajar en esta mañana...

----- ¿Va bien el cafetal...?

----- Bien.

----- ¿Cuándo bajan, me dijeron?

----- Bajamos esta mañana. Vamos a coger la fresca y llegamos a Pueblo Mocho al mediodía, pero echando...

----- Ah, están a tiempo de pelearme el indio.

----- ¿Pa cuándo?

----- Pa hoy domingo. Yo no puedo ir, tengo que llevar a mi hijo grave a médico.

----- ¿Tienes un hijo grave...? ----- preguntó inquieto El Jachero.

----- Grave. Le dimos cocimientos de albahaca morá, de yerbabuena, de to y na. Está agravao y la fiebre lo quema. Lo cargamos hoy mismo. Habla basura, y estoy loco. No puedo pelear el gallo, que va al seguro. Peléenlo ustedes, les voy a dar diez monedas. Gana siempre. Échenlo con los ojos ciegos, contra cualquiera. Es una fiera...

Rufino García dio los cincuenta pesos al Jachero. Este los contó y los introdujo en un bolsillo.

----- Con ese dinerito que me va a ganar el gallo pago el gasto del médico y el viaje y las melecinas...

----- Claro.

----- Me voy, voy a cortar la cujería pa hacerle la pariguela. El gallo se los dejo amarrao en el patio, con su cartucho de mai y to.

----- Ni se ocupe que se lo pelearemos.

----- Gracias. Hasta luego...

Cuando Rufino García se perdió por un pomarrosal, Suelta el Pollo le preguntó al Jachero:

----- ¿Y tú sabes pelear gallo fino?

----- Sé de to.

Suelta el Pollo consideró la situación:

----- Tiene el hijo grave y hay que ganarle el dinero a este infeliz pa que pague los gastos de fonda y de médico.

----- Claro.

SAMUEL FEIJÖO

**EL INTELLECTUAL Y EL HOMBRE MODERNO: HEREDEROS DE DOSTOIEVSKI**

Autor:

Lic. Mariela Martínez Lima

E-mail: [lopezlima@infomed.sld.cu](mailto:lopezlima@infomed.sld.cu)

La Habana, Cuba

**Resumen**

El presente trabajo aborda el concepto de intelectual desde presupuestos filosóficos y literarios. Se realiza un análisis de la figura del héroe literario, fusionándose el binomio héroe/intelectual, así como su evolución hasta llegar a la novela del siglo XX. Novela que sufre transformaciones estéticas-literarias pues el nuevo siglo rompe con los procedimientos del siglo decimonónico, imperando la estética propuesta por Dostoievski para expresar los nuevos contextos y escenarios del hombre moderno.

**Palabras clave:** novela, intelectual, héroe, Dostoievski

**Abstract**

The present work approaches intellectual's concept from philosophical and literary budgets. It is carried out an analysis of the literary hero's figure, fusing the binomial hero-intellectual, as well as their evolution until arriving to the novel of the XX century. This novel suffers a series of aesthetic-literary transformations because the new century it breaks up with the procedures of the XIX century, the aesthetics proposed by Dostoevsky to express the new contexts and the modern man's scenarios reigning.

**Keywords:** novel, intellectual, hero, Dostoevsky

**Introducción**

La figura del intelectual, como concepto estético-literario, ha estado presente en la literatura universal desde el siglo XIX, fusionándose en el binomio héroe-intelectual. El concepto de intelectual que proviene de Gramsci<sup>(1)</sup> puede ser asimilado a la construcción de determinados personajes en la literatura, principalmente del siglo XX, pues la novelística de esta época sufre

profundas transformaciones, debido a que los escritores de este siglo descubren que los viejos métodos descriptivos, deterministas y psicológicos del siglo XIX resultan insuficientes para expresar las situaciones del hombre moderno.

**Desarrollo**

El término "héroe" tiene una serie de implicaciones que trascienden el papel de "protagonista" de la novela, pues la Literatura, desde sus inicios en los mitos, siempre ha contado con los héroes. Aristóteles señalaba en su *Poética* que la imitación podía hacerse de tres maneras: pintando a los personajes mejores de lo que son en la realidad, pintándolos como son en la realidad o haciéndolos aparecer como peores de lo que son<sup>(2)</sup>. Los seres humanos fueron las primeras referencias para indicar las cualidades de los personajes, pues estos ofrecían un modelo de conducta para los espectadores o lectores. Ante los mejores es necesario admirarse, ante los iguales reconocerse y ante los peores precaverse. El héroe del mundo clásico o el del mundo medieval se convirtió en un modelo de los valores que la sociedad entiende como positivos.

La vinculación entre los valores heroicos y los valores sociales es básica para comprender la transformación que se produce al llegar a la época contemporánea. Sin valores no hay héroe, sin valores compartidos no puede existir un personaje que permita la ejemplificación heroica, por lo cual el héroe es siempre una propuesta y una encarnación de ideales.

La condición de héroe, por tanto, proviene tanto de sus acciones como del valor que los demás le otorgan. Esto permite que la dimensión heroica varíe en cada situación histórica dependiendo de los valores imperantes. La sociedad engendra héroes a su imagen y semejanza o, para ser más exactos, conforme a la imagen idealizada que tiene de sí misma. Independientemente

del grado de presencia real de las virtudes en una sociedad determinada, esta debe tener un ideal, una meta hacia la que dirigirse o hacia la que podría dirigirse.

El intelectual romántico se encuentra dolorosamente solo y el héroe romántico por excelencia es el artista. Nunca se había elevado tan alto como durante el romanticismo la consideración del genio artístico. Su propia naturaleza de genio lo convierte en un incomprendido: no sigue las normas de los otros, son los otros los que deben seguirle a él.

En Byron podemos encontrar de forma perfecta todo el proceso de surgimiento del héroe romántico. La "leyenda Byron" nace socialmente del cruce de dos imágenes: la producida por los hechos que configuran la vida del poeta y la creada por la visión que él mismo dio de ellos en las páginas de sus obras. Byron fue víctima tanto de sus propios excesos como del tratamiento poético que ofreció de ellos al mundo. Odiado por muchos y admirado por otros tantos, su dimensión heroica es un ir y venir entre sus personajes y él mismo.

Byron y sus personajes fueron, a los ojos de muchos, intelectuales, y lo fueron en un sentido bien distinto al que se había visto hasta entonces. Podemos calificar a este nuevo tipo como héroes del rechazo, héroes del *non serviam*. Personajes orgullosos que son capaces de vivir su diferencia de forma arrogante. Conscientes de su superioridad, se alzan sobre las normas y las desprecian. Si la sociedad reniega de ellos y los acusa, ellos devuelven el ataque y reconocen su grandeza en la magnitud de sus enemigos.

El héroe/intelectual no es amigo de la sociedad, pues esta lo rechaza por su incompreensión, es un extraño, un ermitaño en busca de la soledad siendo esta su único refugio.

Byron encarnó la figura del héroe demoníaco y del intelectual renegado, típica figura del romanticismo. La

superioridad del héroe/intelectual se vierte en su capacidad de sufrimiento y la dimensión de su dolor no tiene comparación con la pena vulgar. El héroe romántico es etéreo y sublime, alejado de las penas cotidianas. El dolor refleja la sensibilidad del poeta la cual es manifestada mediante la tragedia y la incompreensión.

Los mitos románticos recuperan aquellas figuras en las que el dolor y el castigo se hermanan. Los mitos de los osados, de los que desafían a los dioses y por ello son castigados, de los que traspasan los límites de lo permitido -ya sea por las leyes de los dioses o por las de los hombres-, son los favoritos de los románticos, que los utilizan para proyectarse en ellos. Figuras prometeicas, castigadas por una fuerza que proviene de su interior morboso, acaban siendo destruidas por la misma fuerza que las eleva. Prometeos, Ícaros, Sísifos..., solo se mide el héroe con rivales de su talla; desafiando a los dioses, se participa de su divinidad.

Mientras que el héroe/intelectual de la novela realista se construye sobre el modelo de la novela de aprendizaje romántica: un joven aprende cuáles son los auténticos principios que rigen el cuerpo social para poder moverse en él. Aprende que los principios que los libros enseñan sobre el hombre no son más que falsedades, que la realidad social es una jungla en la que hay que utilizar todas las armas disponibles para evitar que nos destruyan; que ascender es *pisar*, pasar sobre otros sin detenerse para alcanzar las metas. Aprende a fingir, a controlar sus sentimientos en beneficio de sus objetivos. Se fija en aquellos que lograron subir para tratar de reproducir sus métodos y llegar tan alto como ellos.

La novela realista traza una imagen de la sociedad muy distinta a la que esta tiene de sí misma. El siglo XIX, el siglo del progreso, tiene una imagen elevada de lo que significa en la historia, comienza la industrialización, las mejoras en el transporte, los



descubrimientos científicos que lo convierten en un siglo optimista. La imagen que la novela realista ofrece es la del reino de la mediocridad satisfecha, la de la mediocridad envidiosa, celosa del talento. El hombre superior, el hombre de talento, en cualquiera de sus manifestaciones, se siente agredido, frenado en sus expectativas, en su deseo de triunfar, de salir de esa masa agobiante que todo lo devora anulándolo.

Esa extensión del "desierto", ese avance de la mediocridad, hace añorar desde las primeras obras del realismo decimonónico una figura en la que se ve de forma emblemática la lucha del genio con lo vulgar. Es la figura de Napoleón, ese joven ambicioso, dotado de genio, capaz de salir de la nada y llegar poner a sus pies el mundo.

De Stendhal a Dostoievski, se crea el *Napoleón literario*, el punto de referencia de tantos jóvenes con el deseo de rendir a la sociedad a sus pies. El Julián Sorel de Stendhal esconde como un tesoro un retrato de Napoleón bajo su lecho, sacándolo cada noche para contemplar a su ídolo. Raskolnikov, el héroe de *Crimen y castigo*, toma a Napoleón como modelo en sus especulaciones sobre los derechos del individuo superior frente a la masa.

La caída de Napoleón es la caída del héroe/intelectual, el triunfo de la mediocridad. El mecanismo que se nos describe es el doble movimiento del éxito y la envidia. La sociedad eleva y destruye, no estando nadie a salvo de este movimiento. El drama del héroe realista es que despreciando a la sociedad, aspira a situarse en su cima. El héroe realista, al contrario del romántico, no tiene una posible retirada a la interioridad, es siempre un hombre de acción, de acción social. No le puede satisfacer una retirada despectiva como Byron, un refugio en la naturaleza, un recogimiento en la locura, ya que su ambición es la del poder y este necesita de los inferiores.

Las mentiras, la hipocresía, los disfraces, las seducciones, que había utilizado, se perdieron por un instante de falta de control. Son las palabras de Julián Sorel, el héroe de *El rojo y el negro* stendhaliano, ante su tribuna, las palabras de quien se vio sorprendido cuando estaba a pocos metros de conseguir el éxito definitivo:

-[...] Señores, no tengo el honor de pertenecer a su clase; en mí ven ustedes a un aldeano que se ha rebelado contra su mezquino porvenir. No les pido ningún favor -continuó diciendo Julián, con voz cada vez más firme-. No voy a hacerme ilusiones, me espera la muerte: será justa. Puede que haya atentado contra la vida de la mujer más digna de respeto, más digna de alabanza, que existe. La señora de Rênal se había portado como una madre conmigo. Mi crimen es terrible y fue premeditado. He merecido, pues, la muerte, señores jurados. Pero aun cuando fuere menos culpable de lo que soy, veo a hombres que sin pensar en la piedad que pudiera merecer mi juventud, querrán castigar en mí y escarmentar para siempre a ese tipo de jóvenes que, habiendo nacido en una clase inferior y en cierto modo oprimidos por la pobreza, tiene la dicha de lograr una buena educación, y la audacia de entrar en eso que el orgullo de la gente rica llama sociedad. Ese es mi crimen, señores, y será castigado con tanta mayor severidad cuanto que, de hecho, no estoy siendo juzgado por mis semejantes. No acierto a ver en los bancos de los jurados a ningún campesino enriquecido, sino únicamente a una serie de burgueses indignados<sup>(3)</sup>.

Sin embargo, este nuevo siglo XX se abrió paso a revoluciones bohemias y traía consigo nuevas renovaciones; tal vez, como consecuencias del mal de siglo, o como reacción a todo este nuevo espíritu surgen los modernistas, que a diferencia de los románticos serán hombres de letras, escritores profesionales. Del gusto por la

naturaleza, se pasa a la ciudad, a la urbe ruidosa y moderna (el tranvía, el alumbrado público, el cinematógrafo, el teléfono), aparece el erotismo, el amor carnal, sensual y hedonista.

El artista se postula como valor humano autónomo, ajeno al gregarismo burgués. La figura de este se amalgama a la del bohemio y del dandy. Deseo de experimentar todos placeres, hasta llegar a un vacío emocional, a una apatía por la vida, que define Baudelaire como el abismo: el llamado *spleen* de fin de siglo.

Los escritores del siglo XX se replantean los viejos métodos descriptivos, deterministas y psicológicos, pues estos resultan insuficientes para expresar las situaciones del hombre moderno. Se busca nuevas estructuras novelescas, las cuales se enfocan lo narrativo y en la asimilación de las concepciones humanas. se refleja el mundo psicológico y la interior, desarrollándose el monólogo interior como se evidencia en el *Ulises* de James Joyce (1922).

Se construye la novela polifónica la cual es el reflejo de todos los aspectos de la nueva centuria, junto con la reflexión y la autobiografía; es decir, se juega con la experimentación pues la trama desaparece, la novela se vuelve atemporal, naciendo, así, una relación entre tiempo y trama: *En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust y el *Ulises* de James Joyce.

Las historias se vuelven más personales, irreales y formales, siendo la principal contradicción del intelectual escribir de manera objetiva y transmitir una experiencia personal y subjetiva. Esta es el principal motivo de que el héroe del siglo XX se vea dominado por la angustia y la duda; considerándose a Søren Kierkegaard el principal precursor de la novela existencialista, *Diario de un seductor* es un claro ejemplo de esto.

Novelas narradas en primera persona, como si fuera un diario, y los temas que más aparecen son la angustia, la

soledad, la búsqueda de un sentido para la existencia y la dificultad comunicativa. Estos autores son generalmente herederos del estilo de Dostoievski.

### **Conclusiones**

Este nuevo hombre intelectual, del siglo XX, sufrirá las ráfagas del existencialismo y de la filosofía del absurdo, concepto de orden metafísico y moral para definir el "sin-sentido" de la vida en un mundo en que el hombre se encuentra como arrojado y donde su existencia está dominada por la angustia de una muerte ineludible, carece de significación y desesperanza, siendo deudor de los héroes dostoievskianos. Es un sujeto meditabundo y melancólico, que se mostrará desconfiado ante los cambios sociales; por lo que, su propósito será subjetivar el mundo exterior, a discrepar y a ironizar.

### **Referencias**

(1) Antonio Gramsci se preguntaba si los intelectuales son un grupo social autónomo e independiente o si todos los grupos sociales tienen sus propias categorías de intelectuales. En su opinión, cada grupo social históricamente conforma un tipo de intelectual que representa sus intereses. Y específicamente en las sociedades modernas con el ascenso de la burguesía se constituyó un nuevo tipo de intelectual (que él llama "orgánicos") cuya característica principal es la de tener una alta calificación técnica, científica, filosófica, literaria, política, etc. Habilidades que ponen a disposición de los grupos hegemónicos (la burguesía, el grupo social "básico").

(2) Aristóteles escribe: "Y ya que los que imitan mimetizan a los que actúan, y éstos necesariamente son gente de mucha o poca valía (los caracteres casi siempre se acomodan exclusivamente a estos dos tipos, pues todos difieren, en cuanto a su carácter, por el vicio o por la virtud) los mimetizan del mismo

modo que los pintores, o mejores que nosotros, o peores o incluso iguales". *Poética*, Madrid, Editora Nacional, 1982 págs. 61-2.

<sup>(3)</sup> Stendhal (1971), *Rojo y negro*. Barcelona, Planeta, pp.559.

**Bibliografía**

Aristóteles (1982): *Poética*. Madrid, Editora Nacional.

Bajtín, M. (1998): *Problemas de la poética de Dostoievski*. Fondos de Cultura Económica Mexicana, México.

Bloom, H. (2000): *¿Cómo leer y por qué?* Santa Fe de Bogotá, Grupo Editorial Norma.

Flaubert, G. (1981): *La educación sentimental*, (tomos I y II). Madrid, Alianza Editorial.

Gramsci, A. (2004): *La formación de los intelectuales*. En, Almazán, S. y Serra, M., *Cultura cubana del siglo XX*, (t.3, pp.31-38). Ed. Félix Varela.

Santana Fernández de Castro, A. (2010): *Literatura y cine. Lecturas cruzadas sobre Memorias del subdesarrollo*. Ediciones ICAIC.

Stendhal (2004): *Rojo y negro*. Madrid, Alianza Editorial, S.A.

URL: [intranet.ucpejv.rimed.cu/boletinhu](http://intranet.ucpejv.rimed.cu/boletinhu)  
manidades/

Normas de publicación

**BOLETÍN** electrónico de  
lengua, literatura y educación  
Publicación mensual

Publica trabajos científicos resultados de proyectos de investigación, maestrías y doctorados, sobre la enseñanza de la lengua y la literatura; así como las temáticas más actualizadas dentro del campo de la Educación.

### **Normas de presentación de los trabajos**

Los trabajos enviados a esta publicación deben abordar temas de lengua, literatura o educación.

Los artículos que se recepcionen para su posible publicación en el Boletín serán trabajos de investigación (de maestrías, doctorados, proyectos, entre otras investigaciones científicas de necesidad para la educación).

En los trabajos se admitirán hasta tres autores, en caso necesario. Además, serán inéditos; no se deben entregar materiales que hayan sido publicados o se quieran publicar en otros órganos de prensa. Los trabajos se publican sin costo para los autores.

Todos los trabajos recibidos son sometidos a oponencia por el Jefe de la Sección Artículo Científico. Si el Artículo Científico tiene sugerencias por parte del Jefe de la Sección, se le devuelve al autor para que las tenga en consideración. Posteriormente, el

Director, Editor y Jefe de Sección informa al autor o los autores si su trabajo es rechazado, devuelto para modificaciones o aceptado para su publicación. En el caso de los devueltos para modificaciones, deben reintegrarse al Boletín en un plazo no mayor de 15 días para su reevaluación, con un documento en el cual consten los cambios efectuados u otras consideraciones.

Los trabajos deben entregarse en fichero Word para Windows escritos en tipografía Verdana a 10 puntos, sin interlineado, tamaño carta (81/2 x 1, 25,59cm x 27,94 cm) y márgenes de 2,5 cm por cada lado. La alineación de los párrafos es justificada y la extensión máxima de los trabajos es de 10 cuartillas (incluidos los anexos).

Se exige la entrega de un original y una copia del trabajo que se quiere publicar. Estos deben estar impresos en papel blanco (formato carta), por una sola cara, legible, con interlineado sencillo, con márgenes laterales de 2,5 cm, sin espacios entre párrafos y sin tachaduras. Se deberá utilizar la fuente tipográfica Verdana a 10 puntos. Todas las páginas estarán correctamente foliadas en orden consecutivo. La extensión máxima del trabajo será de 10 cuartillas en total incluidos los anexos.

### FORMATO DE LOS TRABAJOS:

- ✓ Título (en mayúscula y no más de 12 palabras)
- ✓ Autor y coautores (no más de tres, consignando facultad de procedencia e institución, grado científico o título académico, categoría docente, categoría científica, ciudad, país. En los datos se incluirán los teléfonos del centro trabajo y los privados, además del correo electrónico del autor principal o del que vaya a recibir la

Director y editor: Dr.C. Oriniel Martínez Ibarra e-mail: [orinielmi@ucpejv.rimed.cu](mailto:orinielmi@ucpejv.rimed.cu)

Jefe de secciones: **Artículo científico:** Dr.C. Alicia Toledo Costa **Promolibros:** Dr.C. Luis Eligio Martely Masens **Noticias:** Dr.C. Isabel León Martínez **Último minuto:** MSc. Tania Sevillano Hernández

correspondencia. En ninguno de los datos se emplearán abreviaturas).

✓ Resumen del trabajo (extensión máxima de 200 palabras) escritas en un solo párrafo, sin punto y aparte (párrafo americano); no se usarán siglas, abreviaturas ni citas bibliográficas, etcétera. El abstract debe corresponderse con el resumen y se utilizarán cuatro o cinco palabras clave en español e inglés (key words) para proporcionar la indización.

✓ Palabras clave

✓ En la estructura que adopta esta publicación los trabajos científicos deben constar de Introducción, Desarrollo y Conclusiones:

En la Introducción no se emplearán citas. En el Desarrollo se dan datos, se fundamenta o argumenta, se apoya en citas u opiniones, etcétera, y es seguida por las Conclusiones de la investigación. En el sistema de citación para citas, y referencias, se tendrá en cuenta lo dispuesto por la Norma APA 5ta edición.

✓ Anexos (deben aparecer al final y con las debidas referencias en el texto)